

# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

## අති විශේෂ

### இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை

#### அதி விசேஷமானது

අංක 2057/35 - 2018 පෙබරවාරි මස 09 වැනි සිකුරාදා - 2018.02.09  
2057/35 ஆம் இலக்கம் - 2018 ஆம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 09 ஆந் திகதி வெள்ளிக்கிழமை

(අරසාங்கத்தின் அதிகாரத்துடன் பிரசுரிக்கப்பட்டது)

## பகுதி I : தொகுதி (I) - பொது

### அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

1981 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க, கொன்சியூலர் பணிகள் சட்டம்

8 ஆம் பிரிவின் கீழான கட்டளை

වෙළඳිනාඳු අලුවක්සන් අමෙස්ඡර් තිලක් මාරාප්පන ආකීය නාන්, 1981 ආම් ආණ්ඩුන් 4 ආම් ඔලක්ක, කොන්සියුලර් පණිකල් සද්දත්තීන් 8 ආම් පිරිවිත්තීන් කීඨ් ආන්කු වුඹුක්පට්ටුන්ග්ග් තද්දුවක්සන්ගීන් නියතීකලීන් පිරකාරම් වෙළඳිනාඳුසලීලුග්ග් ඔලක්කෙත් තුරාතරක්සලීනාල්/තුනෙත්තුරාතරක්සලීනාල් නිරෙව්වෙර්තට්ටුසිත්තෙවක්සලීන්ග්ග් ඔර්ත අද්දවනෙයින් නිරල් I ඔල් කුරිත්තුරෙස්කට්ටුන්ග්ග් කොන්සියුලර් පණිකලීන් කද්දනක්සල් නිරල් II ඔල් කාද්දට්ටුන්ග්ග්වාඳු 2018, මාස්ස 01 ආත්තීසතී තොදක්කම් සෙයර්පාද්දිරුකු වරුමෙත්තෙ ඔර්ත අරිවිත්තල් මුලම් කුරිත්තුරෙස්කිත්තෙර්.

#### அட்டவணை

##### நிரல் I

கொன்சியூலர் பணிகள்

##### நிரல் II

கட்டளைங்கள்

பெரிய பிரித்தானியா ஸ்ரேலிங் பவுன்	ஐ. அ. டொ.	யூரோ
(£)	(US \$)	(€)

இலங்கைத் தூதரகங்கள்/துணைத்தூதரகங்கள்  
இவ்வமைச்சினால் அத்தாட்சிப்படுத்தப்படுவதற்காக  
ஆவணமொன்றை ஏற்றுக்கொண்டு அதை இலத்திரோனிக்  
(மின்னணு) ஆவண அத்தாட்சிப்படுத்தல் முறைமை  
மூலமாக (e - DAS) அதைச் சமர்ப்பிக்கின்றது.

(i) ஆவணம் வைத்திருப்பவர் இலங்கைப்  
பிரசையாகவிருக்குமிடத்து

18

25

20



## அட்டவணை (தொடர்ச்சி)

திரல் I	திரல் II		
	கட்டணங்கள்		
கொன்சியூலர் பணிகள்	பெரிய பிரித்தானியா ஸ்டேலிங் பவுண்ட் (£)	ஐ. அ. டொ. யூரோ (US \$)	யூரோ (€)
(ii) ஆவணம் வைத்திருப்பவர் வெளிநாட்டு பிரசையாகவிருக்குமிடத்து	25	35	30
பிறப்புப் பதிவு			
(i) பிறப்புச் சான்றிதழின் பதிவும் வழங்களும்	18	25	20
(ii) பிறப்புச் சான்றிதழின் அத்தாட்சிப்படுத்திய பிரதியை வழங்குதல்	10	13	11
இறப்புப் பதிவு			
(i) இறப்புச் சான்றிதழின் பதிவும் வழங்களும்	10	13	11
(ii) இறப்புச் சான்றிதழின் அத்தாட்சிப்படுத்திய பிரதியை வழங்குதல்	10	13	11
திருமணப் பதிவு			
(i) திருமணத்தின் அறிவித்தல் (பொது/கண்டி)	15	20	17
(ii) திருமணச் சான்றிதழின் பதிவும் வழங்குதலும் (பொது/கண்டி/முஸ்லிம்)	25	33	28
(iii) விசேட உத்தரவுச் சீட்டின் திருமணமொன்றைப் பதிவு செய்தல் (பொது/கண்டி)	33	44	37
(iv) திருமணச் சான்றிதழொன்றின் அத்தாட்சிப்படுத்திய பிரதியொன்றை வழங்குதல் (பொது/கண்டி/முஸ்லிம்)	10	13	11
(v) 24 ஆம் பிரிவின் கீழ் திருமண உத்தரவுச் சீட்டிற்கான விண்ணப்பம் (திருமணமொன்றின் அறிவித்தல்)			இலவசம்
ஆவணங்களின் அத்தாட்சிப்படுத்தலும் உண்மையானவை என உறுதிப்படுத்தலும் (சட்டமுறைப்படுத்தலும்)			
(i) தடை எச்சரிக்கைக் கட்டளை	15	20	17
(ii) சமாதான நீதவானொருவராக ஆவணங்களை அத்தாட்சிப்படுத்தல்	36	50	40
(iii) அத்தாட்சிப்படுத்தலொன்றின் சத்தியம் செய்தல் அல்லது உறுதிப்படுத்தல்	36	50	40
(iv) சத்தியம் செய்தலொன்றின் அல்லது உறுதிப்படுத்தலொன்றின் அத்தாட்சிப்படுத்தல்	36	50	50
(v) அற்றோனித்தத்துவத்தை அல்லது பதிலாள் பத்திரத்தை அத்தாட்சிப்படுத்தல்	36	50	50
(vi) அத்தாட்சிப்படுத்திய உண்மைப் பிரதி	04	05	04

அட்டவணை (தொடர்ச்சி)

நிரல் I

கொன்சியூலர் பணிகள்

நிரல் II  
கட்டணங்கள்

பெரிய ஐ. அ. டொ. யூரோ  
பிரித்தானியா  
ஸ்ரேலிங் பவுண்  
(£) (US \$) (€)

(vii) ஆவணமொன்றின் அத்தாட்சிப்படுத்தல் (ஏற்றுமதி  
ஆவணங்கள் மற்றும் கல்விச் சான்றிதழ்கள் நீங்கலாக)

அ. ஆவண உடைமையாளர் ஓர் இலங்கைப் பிரசை  
யாகவிருக்குமிடத்து

22 30 25

ஆ. ஆவண உடைமையாளர் வெளிநாட்டுப் பிரசையாக  
விருக்குமிடத்து

25 33 28

(viii) கல்விச் சான்றிதழ்களின் அத்தாட்சிப்படுத்தல்

04 05 04

(ix) ஏற்றுமதி ஆவணங்களின் தொகுதியொன்றின் அத்தாட்சிப்படுத்தல்

33 44 37

பிற ஆவணங்கள்

(i) ஓய்வூதிய நோக்கத்திற்காக இலங்கை ஓய்வூதியர்களினால்  
சமர்ப்பிக்கப்படும் ஆயுட் சான்றிதழ்களையும் உள்ளடக்கிய  
சகல சான்றிதழ்களும்

இலவசம்

(ii) மனித சடலங்களின் புதைத்தல்/தகனஞ் செய்தல் தொடர்பிலான  
ஆவணங்கள்

இலவசம்

(iii) மனித சடலங்களின் அனுப்புதல் தொடர்பிலான ஆவணங்கள்

இலவசம்

(iv) ஏனைய சகல கடிதங்களின்/சான்றிதழ்களின் வழங்குதல்

22 30 25

ஆவணங்களின் மொழிபெயர்ப்பு

(i) ஆவணமொன்றின் முதல் 100 சொற்களின் மொழிபெயர்ப்பிற்கு

22 30 25

(ii) அவற்றை அடுத்த ஒவ்வொரு 25 சொற்களுக்கும் 25 சொற்களுக்குள்  
குறைவான சொற்கள் மீதியாகவிருந்தால் 25 சொற்களுக்கு அறவிடப்  
படும் அதே கட்டணம் இம்மீதி சொற்களுக்கும் அறவிடப்படும்

04 05 04

அஞ்சல் கட்டணம்

அறவிடப்படவுள்ள உண்மையான  
தொகை

திலக் மாரப்பன,

வெளிநாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சர்.

கொழும்பு,

2018, பெப்பிநுவரி 08.

2- 851